

Bitácora de la realización de un audiovisual en el paraje rural de La Constancia: historia, mujeres, ruralidad e imágenes

Micaela Silvestro
CIEP/FCH/UNCPBA-CONICET
micelaasilvestro@gmail.com

Silvana Villanueva
CIEP-FCH-UNCPBA
villanuevasilvana1@gmail.com

Valeria D'Agostino
CIEP/FCH/UNCPBA- CONICET
valedago@gmail.com

Resumen: Este artículo recupera el proceso de elaboración de un material audiovisual sobre mujeres rurales, el cual es producto del recorrido de investigación realizado por un equipo de historiadoras pertenecientes al Centro Interdisciplinario de Estudios Políticos, Sociales y Jurídicos de la Facultad de Ciencias Humanas de la UNICEN en la comunidad rural de La Constancia (partido de Ayacucho). La indagación tuvo su inicio a fines del año 2019 en el marco de un proyecto sobre las dinámicas de poblamiento y despoblamiento del mundo rural del sudeste bonaerense y la incidencia del trazado ferroviario en estas transformaciones. En su desarrollo nos encontramos con lo que en principio resultaba llamativo, pobladoras que daban cuenta de nuevas formas de habitar ese espacio rural. En este trabajo presentaremos los distintos momentos atravesados en este recorrido. En principio, pondremos en consideración cada una de las aproximaciones al paraje La Constancia y las intencionalidades que perseguimos. En un segundo momento, nos centraremos en las características que asumieron las entrevistas a estas mujeres rurales y el contexto en el cuál se gestó la idea de realizar un audiovisual. Finalmente, analizaremos algunas imágenes que se desprenden de este recorrido de investigación, tales como lugares, colores, sonidos, voces.

Palabras clave: mujeres rurales; audiovisual; investigación histórica; comunidad rural; La Constancia.

Resumo: Este artigo explora o processo de criação de um material audiovisual sobre mulheres rurais, baseado na jornada de pesquisa realizada por uma equipe de historiadores do Centro Interdisciplinar de Estudos Políticos, Sociais e Jurídicos da Faculdade de Ciências Humanas da UNICEN, na comunidade rural de La Constancia (distrito de Ayacucho). A investigação começou no final de 2019, como parte de um projeto sobre as dinâmicas de povoamento e despovoamento nas áreas rurais do sudeste de Buenos Aires e o impacto da ferrovia nessas transformações. Durante a pesquisa, descobrimos algo inicialmente marcante: moradores demonstrando novas formas de habitar aquele espaço rural. Neste trabalho, apresentaremos as diferentes etapas dessa jornada. Em primeiro lugar, consideraremos cada abordagem à área de La Constancia e nossos objetivos. Na segunda etapa, focaremos nas características das entrevistas com essas mulheres rurais e no contexto em que foi concebida a ideia de criar um material audiovisual. Por fim, analisaremos algumas imagens que emergem dessa jornada de pesquisa, como lugares, cores, sons e vozes.

Palavras-chave: mulheres rurais; audiovisual; pesquisa histórica; comunidade rural; La Constancia.

Abstract: This article explores the process of creating an audiovisual piece on rural women, based on the research journey undertaken by a team of historians from the Interdisciplinary Center for Political, Social, and Legal Studies of the Faculty of Human Sciences at UNICEN, in the rural community of La Constancia (Ayacucho district). The investigation began at the end of 2019 as part of a project on the dynamics of settlement and depopulation in the rural areas of southeastern Buenos Aires and the impact of the railway on these transformations. During the research, we discovered something initially unexpected: settlers who described new ways of living in that rural space. In this work, we will present the different stages of this journey. First, we will discuss each approach to the La Constancia area and our objectives. In the second stage, we will focus on the characteristics of the interviews with these rural women and the context in which the idea of creating an audiovisual piece was conceived. Finally, we will analyze some images that emerged from this research journey, such as places, colors, sounds, and voices.

Key words: rural women; audiovisual; historical research; rural community; La Constancia.

Presentación

En este artículo nos proponemos recuperar el proceso de elaboración de un material audiovisual sobre mujeres de la comunidad rural de La Constancia (partido de Ayacucho). El mismo es producto del recorrido de investigación realizado por un equipo de historiadoras pertenecientes al Centro Interdisciplinario de Estudios Políticos, Sociales y Jurídicos de la Facultad de Ciencias Humanas de la UNCPBA. La indagación tuvo su inicio a fines del año 2019 en el marco de un proyecto sobre las dinámicas de poblamiento y des-poblamiento del mundo rural del sudeste bonaerense y la incidencia del trazado ferroviario en estas transformaciones.¹ En su desarrollo nos encontramos con un fenómeno que, en principio nos resultó llamativo: mujeres instaladas recientemente en el poblado junto a sus familias que daban cuenta de nuevas formas de habitar ese espacio rural.

Mientras llevábamos adelante la investigación, los derroteros de la vida académica en nuestra universidad nos pusieron en contacto con un equipo de la Facultad de Arte que nos invitó a sumarnos a un proyecto destinado a indagar prácticas artísticas de resistencia al neo-extractivismo.² Aunque al principio parecía un tema alejado de nuestras temáticas de estudio, nos ayudó a pensar en la problemática que se esbozaba en nuestro trabajo de campo. Así, pudimos acercarnos a los diversos impactos que las transformaciones de los modelos productivos de la región en las últimas décadas han generado en los territorios, en las formas del habitar y en los cuerpos (individuales y colectivos). De este modo, nos acercamos a una definición ampliada del concepto resistencia y a la posibilidad de representar en imágenes y en clave de género el habitar de las nuevas pobladoras rurales identificadas antes. Finalmente, nos vinculamos con Fernando Funnaro, realizador integral en Artes Audiovisuales y diplomado en Tecnologías de la Interactividad y Narrativas Transmedia quien ofreció sus conocimientos técnicos y su buena predisposición para realizar las entrevistas a estas mujeres.

En este trabajo presentaremos los distintos momentos atravesados en este recorrido. En principio, pondremos en consideración las modalidades e intencionalidades de cada una de nuestras aproximaciones al paraje rural. En un segundo momento, nos centraremos en las características que asumieron las entrevistas a estas mujeres rurales y el contexto en el cuál se gestó la idea de realizar un audiovisual. Finalmente, analizaremos algunas imágenes iniciales que se desprenden de este recorrido de investigación, vinculadas a lugares, colores, gestos, sonidos y voces.

1 "El trazado ferroviario en el surgimiento y ocaso de los pueblos rurales del sudeste bonaerense (1880-2017)", Proyecto de Investigación Científica y Tecnológica de la Agencia Nacional de Promoción de la Investigación, el Desarrollo Tecnológico y la Innovación: PICT 2017 N° 3950, bajo la dirección de la Dra. Mónica Blanco.

2 "Neo-extractivismo y prácticas de re(s/x)istencia. Registro documental y mapa colaborativo sobre experiencias socio-estéticas en el centro de la provincia de Buenos Aires (Azul, Tandil, Olavarría)", Proyecto Interdisciplinario Orientado, Secretaría de Ciencia, Arte y Tecnología de la UNCPBA, dirigido por el Dr. Luciano Barandiarán.

El trabajo de campo en el paraje La Constancia

Nuestra primera aproximación al poblado³ se realizó a fines del año 2019 con el objetivo de conocer el lugar, identificar las instituciones, comercios y población existentes así como el trazado de la vía férrea. Entonces pudimos relevar algunas características del espacio que daban cuenta de las transformaciones atravesadas: construcciones abandonadas y derruidas, tales como una fábrica de quesos y un sin número de casas; terrenos y calles ocupados por montes de álamo; a la vez que algunas viviendas nuevas y en proceso de construcción que denotan un incipiente repoblamiento del lugar. Observamos también que de aquellos espacios que habían funcionado como “núcleos de sociabilidad”⁴ sólo quedaba la escuela, la cual evidenciaba sucesivas ampliaciones y parecía ser el lugar de mayor actividad. Siguiendo el recorrido constatamos la permanencia de dos comercios que son los únicos que se mantuvieron en el tiempo.

A la vez que iniciamos la investigación en diferentes repositorios documentales, en sucesivas visitas tomamos contacto con pobladores y ex residentes del lugar, a fin de incorporar testimonios orales a través de los cuales acercarnos a diferentes aspectos del pasado y del presente de la comunidad. Así, de forma paralela a la investigación sobre las causas del despoblamiento y su vinculación con las transformaciones del agro, fuimos delineando los contornos de un proceso reciente de establecimiento de nuevas y nuevos residentes en la comunidad. En una de nuestras visitas en 2022 para asistir a un evento por el Día de la Niñez que había organizado la Junta Vecinal del poblado en la escuela primaria, pudimos observar una nutrida convocatoria de vecinos, actuales y antiguos, cuya presencia creemos que se debía a la posibilidad del (re)encuentro. Encuentro habitual para quienes viven en cercanías del poblado, reencuentro para quienes actualmente residen fuera (en las ciudades aledañas de Ayacucho, Tandil, Mar del Plata, entre otras) y habían pasado muchos años, incluso décadas sin volver al lugar. Además, allí conocimos a la mayoría de las futuras protagonistas del audiovisual: Silvia, Sophie y Samanta. A Josiana, tiempo después a través de las referencias de las anteriores, aunque es justo decir que acerca de cada una de ellas y de su presencia en el poblado, ya teníamos noticias diversas que nos fueron llevando a entender la importancia de escuchar y registrar sus historias. Aunque todavía con ciertas resistencias a abordar temáticas más contemporáneas que desafiaban nuestros marcos teóricos transitados.

Las siguientes visitas se dieron en pos de recuperar testimonios orales de antiguos pobladores.⁵ Así, visita-

3 Este paraje rural se encuentra en el partido de Ayacucho a pocos kilómetros del deslinde con el partido de Tandil, a la vera de la vía del Ferrocarril del Sud que une ambas localidades. Sus orígenes corresponden a la formación de un centro agrícola llamado La Constancia en 1888, sobre una propiedad de algo más de 2.700 hectáreas. La iniciativa surgió producto de una ley que buscaba fomentar el desarrollo de la agricultura y la división de la tierra entre colonos. Aunque su funcionamiento, como el de los demás centros agrícolas de ese período fue corto, dado que la legislación se dio de baja, produjo algunas consecuencias como la división de las tierras destinadas a chacras, quintas y manzanas urbanas. Hacia las primeras décadas del siglo XX la población llegaba a los 200 habitantes y, a mediados del siglo, duplicaba ese número para iniciar luego un descenso sostenido (D'Agostino y Villanueva, 2023).

4 Los mismos son definidos por Hugo Ratier como “aquellos lugares y situaciones donde el intercambio social es más intenso, donde la trama de relaciones se torna más densa y se van conformando conductas peculiares. Es allí donde se opera la socialización del conjunto, se traspasan valores, se actualizan pautas culturales y se las modifica, se brinda y adquiere información. Allí los diferentes estratos sociales se comunican y la estructura social, con sus acuerdos y conflictos, se torna visible con mayor nitidez” (2004, p. 84).

5 También llevamos a cabo entrevistas a ex pobladores del lugar fuera del paraje, en las ciudades de Ayacucho y Tandil.

mos a moradores y propietarios de tierras en los alrededores del poblado y a algunos que aún habitan dentro de lo que fue el trazado urbano del centro agrícola. También tuvimos un primer encuentro con Samantha, una de nuestras futuras entrevistadas. Nuestra inquietud por conocer el espacio y sus transformaciones nos impulsó a diseñar la realización de un mapeo colectivo y colaborativo⁶ con algunos habitantes del lugar con el objeto de identificar espacios, lugares y edificaciones, algunos de los cuales ya no se visualizan, observando los cambios en el poblado a través de la perspectiva de algunos pobladores tradicionales del mismo. De esta manera, caminando las calles y bajo su mirada identificamos aquellos sitios más frecuentados y los que tienen un valor significativo para ellos. En este recorrido con vecinos, registramos distintos recuerdos, historias o eventos relacionados con los paisajes locales, que pasaron a formar parte de la memoria colectiva (Camarena Ocampo, 2010).

Mientras tanto, hacia fines del 2022 fuimos invitadas a participar en un proyecto organizado en la Facultad de Arte de la UNCPBA que consistía en generar, de manera colaborativa, una serie de dispositivos artísticos y artístico-tecnológicos a fin de documentar y analizar la emergencia de prácticas socio-estéticas que confrontan el avance de políticas neo-extractivas en nuestra región. Dicho proyecto buscaba identificar y conceptualizar las principales transformaciones de los modelos productivos regionales en las últimas décadas, así como sus impactos en los cuerpos (individuales y colectivos), territorios y formas del habitar. Otro de los objetivos del proyecto era invitar a reflexionar sobre formas de habitar (ajenas a la lógica instrumental y mecanicista del capitalismo neoliberal) que aporten a la construcción de nuevas narrativas político-ambientales. En consonancia con este último objetivo, volvimos a reflexionar sobre nuestro propio recorrido en el trabajo de campo y reparamos en ese proceso contemporáneo de nuevos asentamientos en el poblado, cuyo rostro visible fueron aquellas mujeres que conocimos en las distintas visitas. De este modo, aquellas inquietudes que se nos despertaron inicialmente las encaminamos en concebir una investigación a través de una realización audiovisual que registre estas nuevas formas de habitar en clave de género. Coincidimos en que la investigación en formato audiovisual permite acercarnos a las formas del discurso que trascienden las verbales, a la vez que indagar en la vinculación de los cuerpos con los espacios, los objetos y los contextos. Asimismo, posibilita revisar y potenciar ciertos aspectos de la comunicación académica o científica, así como las dinámicas de cooperación e interacción entre los sujetos involucrados en los procesos de investigación (Funaro y Silva, 2021, p. 91).

Teniendo en cuenta que la irrupción de las tecnologías digitales en la sociedad actual ha generado cambios profundos en la producción y distribución del conocimiento (Piscitelli, 2005; Baricco, 2018; Nicolini, 2023) consideramos que la elaboración y difusión de dicho material en formato de audiovisual permitirá presentar los resultados de la investigación a través de un lenguaje que, aunque ya instalado en la sociedad es

⁶ El mapeo colectivo es una práctica, una reflexión grupal que facilita el abordaje y la problematización de territorios sociales, subjetivos y geográficos. Permite cruzar conocimientos y puntualizar saberes que nos permitan comprender y señalar diversos aspectos de la realidad. Todas y todos tenemos la capacidad de realizar un “vuelo de pájaro” imaginario, a partir del cual visualizar un espacio en sus múltiples dimensiones. Basado en esta capacidad de memoria y abstracción, surge el mapeo colectivo: un proceso de creación para la construcción de un relato colectivo sobre el territorio, generado a partir del intercambio de saberes y experiencias cotidianas de las y los participantes en un espacio de trabajo colaborativo (Iconoclasistas, 2019).

poco transitado por los estudios académicos. Así, si se generan instancias de visionado, proyección y discusión de los productos se podrá favorecer una circulación de avances y resultados que trascienda el ámbito netamente académico (Funaro y Silva, 2021, p. 91).

Las siguientes visitas estuvieron destinadas a la realización de las entrevistas para el audiovisual. Las cuatro fueron realizadas entre noviembre de 2023 y mayo de 2024 en las casas de cada una de las entrevistadas. Tres de ellas residen en el mismo poblado y una en una chacra del entorno.

Las cuatro mujeres, como ya dijimos, fueron mencionadas en diferentes relatos de anteriores entrevistados, siendo indicadas como personas con quienes había que charlar. A pesar de residir actualmente en este poblado rural ninguna de ellas posee trayectoria previa vinculada directamente al habitar rural (algunas de ellas traen en su relato una filiación con la ruralidad a partir de sus padres o abuelos). Todas comparten una convicción acerca de la vida en contacto respetuoso con la naturaleza. Tres de ellas tienen hijos pequeños.

¿Cómo pensamos el audiovisual?

Las entrevistas fueron organizadas en torno a preguntas que buscaban relevar las causas de la elección de residencia en La Constancia, la forma de vida que estas mujeres llevan adelante y las actividades que realizan; también, cómo ven su futuro y el de la comunidad en la que viven. Los diálogos abarcaron una variedad de temas más allá de los pautados inicialmente discuriendo por sus historias personales, sus convicciones acerca de la crianza de sus hijos y la organización de sus familias, su acercamiento a la vida en contacto con la naturaleza y a lo que, en términos generales definen como agroecología, entre otros. No es de extrañar que ello haya sido así dado que desde una perspectiva etnográfica, la entrevista no es sólo una estrategia para que alguien hable de lo que sabe, piensa y cree, es también “una situación cara-a-cara” donde se encuentran distintas reflexividades y se produce, también una nueva reflexividad. De este modo podemos pensar que la entrevista es una “relación social” en la que se obtienen enunciados y verbalizaciones en una instancia de observación directa y de participación (Guber, 2001).

Así, la escucha de nuestras entrevistadas nos llevó a pensar nuevas preguntas y a descubrir en sus palabras, intereses y preocupaciones que no habíamos previsto. Esto generó a su vez, la necesidad de buscar nuevos marcos teóricos e interpretativos que nos permitieran hacer inteligible sus historias en un contexto mayor. La historia oral ha mostrado cómo los datos que provee el entrevistado son la realidad que éste construye con el entrevistador en el encuentro, no algo que ya estaba allí. De este modo, la entrevista de historia oral no depende solo de la memoria individual del entrevistado sino también de la acción activa y consciente del entrevistador; así, es una actividad organizada por las perspectivas e intereses históricos de ambos participantes (Marinas y Santamarina, p. 1993, cit. en Plano y Querzoli, 2003; Benadiba y Plotinsky,

2005).

Vale remarcar que nuestra presencia frecuente en el poblado así como los encuentros y diálogos previos con las cuatro nos permitieron construir vínculos de confianza a raíz de los cuales abrieron sus casas y prestaron sus voces para la realización de las entrevistas.

Testimonios visuales de un recorrido de investigación

Al volver sobre el material audiovisual, algunas imágenes de la investigación se nos presentan como muy potentes, entre ellas, los lugares de las entrevistas; también, los gestos, tonos de voz, emociones; y las miradas proyectadas hacia el futuro. Abordaremos a continuación algunas de éstas a partir del complemento entre imágenes y palabras.⁷

A) Los lugares de las entrevistas: cotidianeidad y entorno natural

Los lugares de realización de las entrevistas fueron las casas de nuestras entrevistadas: un patio, una huerta, un invernadero, un tambo, una sala de fabricación de quesos. Espacios centrales y significativos en el habitar de estas mujeres rurales, los cuales transitan intensamente en el cotidiano de sus vidas. En estos espacios residen, trabajan y crían sus hijos en una combinación que ellas eligen y ponderan aunque reconocen como un tanto infrecuente para el resto de la sociedad. En esa cotidianeidad las fronteras entre el trabajo y el hogar se mezclan y funden. En palabras de Sophie:

(...) para mí vivir acá implica compartir como que no haya una vida profesional y una vida familiar ... es un todo cuando tu lugar de trabajo está en tu casa, están tus hijos ahí, siempre presentes (...) que lleva también su par de dificultad, ¿no? a organizar y tenés que combinar todo.⁸

⁷ La dialéctica de imágenes y textos resulta un procedimiento ineludible en cualquier trabajo histórico (Burucúa y Malosetti, 2010) y, nos permitimos agregar, en cualquier abordaje de lo social que parta de considerar las potencialidades y la complejidad de la utilización de imágenes en tanto fuentes. Así, la imagen debe ser abordada como un objeto complejo y polisémico, es decir que puede tener múltiples significados; además, irreductible al discurso, lo cual da cuenta de la especificidad y del poder significativo de la misma; y como vector emocional, entendiendo que en toda imagen hay un mundo de significados, pero siempre unido a una emoción.

⁸ Entrevista realizada a Sophie el 3 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.



Figura 1. Patio de la casa de Samanta. En el frente de la imagen se observan los juegos y juguetes de los niños. La construcción detrás es un baño hecho en base a botellas, sumado a un techo vivo. En el fondo a la derecha, tapado con nylon el proyecto de construcción del nuevo hogar de la familia en adobe que en el presente funciona como galpón. Foto por Fernando Funaro.

En algún sentido, a medida que avanzaban las entrevistas y el trabajo posterior sobre ellas, estos lugares dejaron de ser vistos por nosotras como escenarios o telones de fondo para convertirse en protagonistas secundarios de la historia. No sólo forman parte de la vida diaria sino que son parte de las historias de estas mujeres, de sus proyectos de vida y de sus deseos de futuro:

Era un potrero vacío, unos árboles, no más y Juan venía empapado con el tema de la construcción en tierra, así que lo primero que hicimos fue una huerta para consumir en lógica de autoconsumo y la casa, nuestra casa en barro.⁹



Figura 2. Fotograma del audiovisual registrado en La Constancia por Fernando Funaro.

Dos de nuestras entrevistadas habitan en hogares construidos a partir de diferentes técnicas de biocons-

⁹ Entrevista realizada a Sophie el 3 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.

trucción, con elementos como barro, botellas y paja. Otra de ellas en una cabaña con madera de álamos que se encontraban en el mismo predio. Así, lo que en una primera caminata había parecido monte para quienes escriben, luego de varias recorridas y del trabajo con los mapas fue revelando la extensión reciente de esta especie arbórea a medida que la población se reducía y las casas se abandonaban. Estos árboles fueron tapando los vestigios del viejo poblamiento, dando una nueva configuración al espacio. Su reutilización en la construcción de la cabaña tiene un significado especial para sus habitantes:

Y como veníamos con pocos ingresos dijimos, bueno, tenemos que usar el material que tenemos acá (...) entonces empezamos a cortar los árboles grandes, siempre viendo, digamos no hicimos una poda indiscriminada un corte, sino viendo que el lugar donde cortábamos, se usó para hacer la huerta después o para hacer el lugar donde va a ser la casa. (...) hicimos tablas y esas tablas son las que hoy forman la cabaña. Entonces todas las tablitas que están en la cabaña, son de árboles de acá del lugar... Entonces bueno, tiene un cariño especial para nosotros.¹⁰

Tanto la opción de la vivienda que eligieron edificar como la actividad productiva que desarrollan en su huerta, granja y tambo reflejan sus concepciones sobre el habitar rural:

Estas son vacas que están a pasto, son vacas que en el tambo se encuentran con su ternero. Nosotros no tenemos guacheras como los tambos convencionales, los terneros están sueltos, se encuentran con su madre en el tambo, maman mientras la vaca está siendo ordeñada. Después pasan un tiempo juntos hasta que los apartamos para que la vaca se vaya a comer, el ternero también y se vuelvan a encontrar al otro día, osea, como que intentamos, hacer un manejo más respetuoso para la vida del animal también.¹¹



Figura 3. Instalaciones del tambo donde Josiana y su compañero llevan adelante su emprendimiento y que sirven no sólo como sector de ordeño sino que allí también guardan el sulky (hasta tanto logren construir el galpón que necesitan) con el que en temporada de muchas lluvias salen del campo. Fotograma del audiovisual registrado en La Constancia por Fernando Funaro.

También, en el caso de Silvia, el mantenimiento del lote donde sólo se corta el pasto en un sector, dejando crecer el pastizal nativo en el resto, representa esa opción por una vida respetuosa del entorno. A su vez, en ese acto simbólico pero también material rescata aspectos que se vinculan al valor alimentario y medi-

10 Entrevista realizada a Samanta el 28 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.

11 Entrevista realizada a Josiana el 3 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.

cial de las especies diversas que crecen en su patio:

(...) yo corto el pasto hasta un punto, el resto de lo que queda lo dejo que crezca como tiene que crecer, me da risa porque sale más avena a veces acá que el que sembró avena. Entonces en todo eso tenés mucha cantidad de insectos, mucha cantidad de plantas medicinales, mucha cantidad de plantas comestibles, que no son conocidas.¹²

B) Gestos, tonos de voz, emociones, silencio y sonidos del entorno

Registrarlas en sus lugares reafirmó la convicción sobre la potencialidad de filmar los testimonios y no sólo grabar audios y realizar transcripciones. También, la necesidad de comunicar la investigación a través de medios audiovisuales que permitan reflejar la riqueza de sus testimonios. Estos medios permiten condensar una realidad, en este caso, el momento y las reacciones ante las preguntas que realizamos. Allí se captan aspectos emotivos, gestualidades, sonidos.

Como mencionamos antes, los lugares en que nos recibieron forman parte de su cotidiano y el de sus familias, de sus sueños y anhelos. En las imágenes quedaron plasmados no sólo los objetos, los animales, las plantas, los colores de la época, sino también las gestualidad, reacciones y expresiones de cada una de ellas al momento de responder nuestras preguntas o contar parte de sus historias. La tonalidades de sus voces, el quiebre de la misma en algunos momentos de la entrevista y ante determinadas consultas, las formas de mirar el espacio de su alrededor, de fundirse con él, la espontaneidad de las risas y los cambios de la voz son algunos registros que enriquecen el posible análisis de aquello que queremos indagar.



Figura 4. Josiana, de pie frente a su casa con ladrillos de barro a la vista, se funde en el paisaje más global que se crea junto a los otros elementos de la imagen: aromáticas secándose a la sombra, una ristra de ajo y su carcajada espontánea por un diálogo establecido con las entrevistadoras previo a iniciar su relato. Fotograma del audiovisual registrado en La Constancia por Fernando Funaro.

Silvia utiliza dos palabras que parecen contrapuestas para destacar lo valioso del lugar donde ha decidido

¹² Entrevista realizada a Silvia el 16 de noviembre de 2023 en paraje La Constancia.

habitar, “silencio” y “sonido”:

(...) para mí uno de los valores altos de este lugar es el silencio. Y otro es los sonidos, pero que son sonidos de naturaleza. Yo a veces mando un audio a alguna persona que conozco y uno ya no se da cuenta, pero el otro te dice dónde estás. Porque se escuchan pájaros esto es lo que yo creo que tiene ese plus que quizás no te das cuenta, pero eso es lo bueno, digamos de este lugar.¹³



Figura 5. Fotograma del audiovisual registrado en La Constancia por Fernando Funaro.

C) Las miradas hacia el futuro

La convicción en las palabras y en los gestos, las miradas pensativas y las sonrisas, reflejan el convencimiento por la apuesta elegida y el anhelo de sostener en el futuro el proyecto personal y familiar.



Figura 6. Josiana en la huerta familiar donde posee sus ajos sembrados. A ella destina parte del tiempo, además del que ocupa en el ordeño, la fabricación de quesos y al cuidado de la familia. Foto por Fernando Funaro.

13 Entrevista realizada a Silvia el 16 de noviembre de 2023 en paraje La Constancia.

Algunos de los anhelos para quienes poseen proyectos productivos se vinculan con generar cierta estabilidad y alcanzar la autosuficiencia:

Yo siento que sobre una hectárea está el formato para tener distintos productivos, para poder vivir del lugar, eso sería nuestro sueño, no tener que salir más a laburar afuera, acá hay una biofábrica que empezamos, Juan quiere producir fertilizantes agroecológicos que está en construcción, el gallinero que está en construcción, pusimos ochenta frutales gracias a la provincia que acompañó ahí. Yo siento que cuando todo eso entre en funcionamiento, vamos a poder todo el año tener una continuidad y poder vivir del lugar.¹⁴

También aquellos anhelos que se relacionan con incentivar la atracción de visitantes:

Nosotros seguimos soñando y es como que ya tenemos engranado lo que es la producción de pollos, la producción de huevos y la producción de la huerta (...) Son cuatro manos que laburan en todo, pero nuestro sueño final sería lograr armar un restaurante rural y poder mostrar todo lo que hacemos. Ya hicimos un ensayo, ya lo hicimos en septiembre, octubre y noviembre del año pasado.¹⁵



Figura 7. En el centro de la escena, Samanta en su invernadero. Detrás de ella los incipientes plantines de lechuga que germinó para la temporada otoño-invierno. Algunos de ellos destinados a la huerta familiar, otros a la comercialización los fines de semana en una feria verde en Ayacucho. En el fondo de la escena cuelgan las “guías” ya marchitas de zapallo. Sus colores anuncian el fin del ciclo de vida de la planta y la madurez de los frutos, prontos a ser cosechados. Foto por Fernando Funaro.

Por su parte, en relación con su participación en un programa de radio semanal y en talleres de “Patios Abiertos” en la escuela del poblado, Silvia proyecta :

(...) haces aquello que está a tu alcance, entonces a mi alcance está participar de Patios Abiertos, en-

14 Entrevista realizada a Sophie el 3 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.

15 Entrevista realizada a Samanta el 28 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.

señarles a los niños que si vos querés tener mariposas tenés que plantar las plantas que las alimentan. Y no fumigar. Entonces si esa es para mí la manera de entrar en que piensen eso, está buenísimo.¹⁶

En este sentido, las proyecciones no se refieren sólo a la dimensión personal o familiar, sino en relación con la comunidad; así algunas de ellas expresan el deseo de motorizar los espacios de sociabilidad en el poblado:

(...) que se concreten algunos proyectos en La Constancia. Nosotros estamos trabajando muy activamente en la refundación del club y apostar a eso ¿no? a generar vida social en el campo (...) lo que estamos buscando es generar vida social acá, ¿no? reconstruir esas redes más comunitarias que antes había y que después por el éxodo del campo a la ciudad se fueron como perdiendo.¹⁷

Palabras de cierre: ¿cómo sigue este recorrido?

El registro audiovisual enriquece la mirada sobre las historias que hemos querido contar ya que posibilita situarlas en el contexto y momento exactos en el cual fueron realizadas las entrevistas, así como permite captar formas del discurso que trascienden las verbales. Así el complemento entre imagen y palabras, imagen y texto resulta fundamental en este acercamiento a la vida de estas mujeres rurales.

A medida que avanzaba el trabajo de campo fuimos entendiendo que las imágenes eran algo más que la forma de registro. La necesidad de captar y registrar miradas, gestos, tonos de voz, objetos, lugares nos llevó a pensar en la filmación de las entrevistas como mejor medio para “construir” nuestra fuente oral; a la vez que la misma fue inspirando nuevas preguntas y derroteros que dieran un nuevo sentido a los testimonios. De este modo, la producción del audiovisual se convirtió en parte del proceso de indagación acerca de las formas de habitar de esas mujeres y sus familias en el entorno rural. El verde de la pampa húmeda, lo desolado del paisaje, el sonido del viento, de los pájaros y del silencio tenían que ser parte de esta trama. De este modo fue surgiendo la convicción de que para el análisis de los procesos que se estudian, no bastaría la construcción de un texto, formato habitual en los trabajos de historiadores, sino que se requerían también y especialmente, las imágenes en una complementación e hibridación con la palabra. Finalmente, una vez que avanzamos en su elaboración, fuimos convenciéndonos de que la utilización de este tipo de recurso audiovisual puede contribuir positivamente a la mejora de la comunicación científica.

Actualmente estamos trabajando en la edición y armado del material junto al responsable de las imágenes. El audiovisual se estructura en torno a seis ejes y lo hemos dividido en dos partes. En la primera, se encuentran las trayectorias de vida y la elección de la vida rural; la llegada a La Constancia; los proyectos de vida; la residencia en el poblado rural y sus dificultades. Una segunda parte aborda la agroecología y los proyectos de futuro.

16 Entrevista realizada a Silvia el 16 de noviembre de 2023 en paraje La Constancia.

17 Entrevista realizada a Josiana el 3 de mayo de 2024 en paraje La Constancia.

Referencias bibliográficas

- Baricco, A. (2018). *The Game*. Anagrama.
- Benadiba, L., & Plotinsky, D. (2005). *De entrevistadores y relatos de vida*. Imago Mundi.
- Burucúa, J. E., & Malosetti Costa, L. (2010). Una palabra equivale a mil imágenes. Polisemia, grandeza y miserias de las representaciones visuales. *Concreta*, (00).
- Camarena Ocampo, M. (2010). El sujeto en el análisis de la entrevista de historia oral. En A. M. Lara Meza, F. Macías Gloria, & M. Camarena Ocampo (Coords.), *Los oficios del historiador: taller y prácticas de la historia oral*. Universidad de Guanajuato.
- D'Agostino, V., & Villanueva, S. (2023). La Ley de Centros Agrícolas de la provincia de Buenos Aires: el caso de La Constancia (Ayacucho, 1888-1908). *Quinto Sol*, 27(3). <https://doi.org/10.19137/qs.v27i3.6689>
- Funaro, F., & Silva, A. (2021). Audiovisual, archivos e interactividad: explorando co(n)figuraciones de la memoria. *Ñawi*, 5(1), 75-97.
- Guber, R. (2001). La entrevista etnográfica o el arte de la “no directividad”. En R. Guber, *La etnografía. Método, campo y reflexividad*. Grupo Editorial Norma.
- Iconoclasistas. (2019). Mapeando el territorio. Disponible en <https://iconoclasistas.net/4322-2/>
- Nicolini, M. de los M. (2023). Diseño de experiencias y narrativas emergentes del medio digital. *Cuadernos Del Centro De Estudios De Diseño Y Comunicación*, (187). <https://doi.org/10.18682/cdc.vi187.9479>
- Piscitelli, A. (2005). *Internet, la imprenta del siglo XXI*. Gedisa Mexicana S.A.
- Plano, C., & Querzoli, R. (2003). La Entrevista en la Historia de Vida. Algunas Cuestiones Metodológicas. *Observatorio memoria y prácticas sociales en derechos humanos*. Disponible en: <http://observatoriomemoria.unq.edu.ar/publicaciones/entrevista.pdf>
- Ratier, H. (2004). *Poblados bonaerenses: vida y milagros*. La Colmena.
- Thompson, P. (2003-2004). Historia, memoria y pasado reciente. *Anuario N°20* (2003-2004), Escuela de Historia, FH y A- UNR.